

**Language learning, technology and the arts: the power to engage**  
**Goldsmiths University**

**29 February 2016**

# **CloseUp** **On Heritage Language Learners**

**Koula Charitonos**

**Disruptive Media Learning Lab,  
Coventry University  
koula.charitonos@coventry.ac.uk**

**Marina Charalampidi**

**University of Warwick  
m.charalampidi@warwick.ac.uk**



- **Motivation**

- Project

- Approach

- Activities

- Reflection

# Motivation

- Concept of identity: at the core of heritage language education (Leeman et al., 2012)
- Language is intertwined with social and cultural aspects

# Mobile Learning

"the processes (both personal and public) of coming to know through exploration and conversation across multiple contexts amongst people and interactive technologies" (Sharples et al, 2007)

- fit into the lives of learners
- portable – allow anywhere, anytime learning
- allows data to be recorded and learning processes captured wherever they happen
- encourages reflection
- peer-to-peer networks make learning more student-centred
- enables new learning environments

# Close Up

- To provide young learners access to cultural experiences and capitalise on these to develop language skills
- To examine how mobile and web technologies are appropriated as tools for learning in heritage language education

- Motivation
- **Project**
- Approach
- Activities
- Reflection



# BRITISH ACADEMY

for the humanities and social sciences

[Contact Us](#) | [Visit Us](#) | [Press Office](#)

SEARCH

Go

whole site  this section

[Advanced search](#)

- HOME
- ABOUT US
- FUNDING
- EVENTS
- NEWS
- FELLOWSHIP
- INTERNATIONAL
- POLICY
- PUBLICATIONS

- Policy
- Current Activities
  - Skills and Education Policy
  - Languages
  - Languages Current Projects
  - British Academy Schools Language Awards
  - British Academy Schools Language Awards 2014
  - British Academy Schools Language Awards 2013
  - British Academy Schools Language Awards 2012
- Policy Events
- Policy Reports
- Responses to Consultations
- Committees and Team

### Useful documents



[Home](#) | [Policy](#) | [Current Activities](#) | [Skills and Education Policy](#) | [Languages](#) | [Languages Current Projects](#) | [British Academy Schools Language Awards](#)

## British Academy Schools Language Awards 2015 - Winners announced



**We are delighted to announce the following winners of the 2015 British Academy Schools Language Awards:**

### Mainstream category

#### Scotland:

**St John's RC High School** – a partnership with the University of Dundee enabling 14–17 year olds from Dundee secondary schools to work on 'Business and Languages in the Digital World'. The project aims to develop the employability skills of 100 students and encourage them to recognise the relevance of studying both business and languages.

#### Wales:

**Swansea University** – the creation of a 'Classics Hub' to enable Latin and Classics teaching in South Wales comprehensive schools. In the first year, 50 11–14 year olds will be able to study Latin/Classics for one year after school hours and there will be a pan-Wales conference for teachers on the importance of learning ancient and modern languages.

---

# Language project wins school award

---

By HANNAH RUSSELL DREW  
editorial@miltonkycitizen.co.uk  
@mk\_citizen

---

**A project to encourage language learning has won a financial award for the Milton Keynes Greek Community School.**

The British Academy has just announced the 2015 winners of its Schools Language Awards – out of more than 150 applications submitted from across the UK.

Fourteen prizes of £4,000 each are being awarded to schools and colleges, or institutions supporting them, for innovative projects aimed at increasing the numbers of students learning languages

at higher levels.

Among the winners is a project called Close-up On Heritage Language Learners, which will take place in two Greek supplementary schools – the Greek School of the Greek Orthodox Community of Milton Keynes and the Leicester Greek School.

A panel of judges from the British Academy assessed the originality, credibility and potential replicability of the proposals, with particular emphasis this year on building partnerships.

The award-winning project from the Greek schools, proposed by Dr Koula Charitonou and Marina Charalampidi, will involve working in partnership with the Open University and the British Museum,

It seeks to boost learners' motivation and commitment towards studying Greek language at advanced level and to provide access to cultural experiences to develop speaking and writing skills.

The two schools have been awarded a prize of £4,000 pounds, which will be spent towards planning and implementing activities that aim to develop language skills and boost students motivation towards studying their heritage language.

Part of the money will go to the British Museum to organise workshops at the schools, to artists who will work with the students around photography and to cover transport expenses for students and their families.

---

- Schools: Leicester Greek School & Milton Keynes Greek School
- Partnerships: The British Museum & The Open University

# nQuire-It

<http://www.nquire-it.org>



## nQuire-it Missions

Γίνετε μέλη σε αποστολές για να εξερευνήσετε τον κόσμο σας...

Γεια σου, *Κουλα*,  
είσαι συνδεδεμένος/η.  
Αποσυνδέομαι

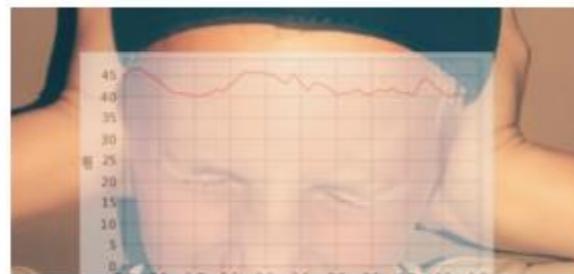


### Noise map Sense-it

Noise around us can increase stress and make it difficult to concentrate. How noisy is your environment?

Μια αποστολή που δημιουργήθηκε από τον/την *nQuire*.

65 ↑ 95 ≡ Μία Sense-It αποστολή



### Mapa de ruido Sense-it

El ruido que nos rodea puede hacer que nos resulte difícil concentrarnos o también puede aumentarnos el estrés. ¿Qué tan ruidoso es el ambiente en que nos movemos? Esta misión te ayudará a descubrirlo.

Μια αποστολή που δημιουργήθηκε από τον/την *crizzi-arg*.

35 ↑ 69 ≡ Μία Sense-It αποστολή



### Looking for #AllThingsGreek Spot-it

Φωτογράφισε αντικείμενα που σου θυμίζουν είτε την Ελλάδα είτε την Κύπρο, έχουν δηλαδή "κάτι ελληνικό", και κέρδισε ένα κουπόνι αξίας €20 για το Amazon!

Μια αποστολή που δημιουργήθηκε από τον/την *Marina*.

15 ↑ 15 ≡ Μία Spot-It αποστολή



Δείτε το βίντεο προτού ξεκινήσετε!

Μπορείτε να δείτε τις αποστολές και να διαβάσετε τα σχόλια χωρίς να κάνετε εγγραφή στην πλατφόρμα. Με την εγγραφή θα μπορείτε να προσθέσετε φωτογραφίες και δεδομένα. Επίσης, θα μπορείτε να δημιουργήσετε τις δικές σας αποστολές!

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να δείτε όλες τις αποστολές κάντε κλικ στο [Όλες οι αποστολές](#) πιο κάτω.

**Βλέπω**

[Όλες οι αποστολές](#)  
[Προτεινόμενες αποστολές](#)

**Είδος αποστολής**

[Όποιοδήποτε είδος](#)  
[Sense-it αποστολές](#)  
[Spot-it αποστολές](#)  
[Win-it αποστολές](#)

**Καθεστώς**

[Όλες οι αποστολές](#)  
[Αποστολές στις οποίες έγινα μέλος](#)



# nQuire-It

<http://www.nquire-it.org>



## Sense-it

- Is there something you are curious about? Do you seek answers to who, what, when, where and how?
- Download the **Sense-it** app and get answers from the sensors of your phone.
- Invite others and collect data together.

Δημιούργησε τη δικιά σου **Sense-It** αποστολή



## Spot-it

- Have you ever spotted something interesting or unusual that you would like to share with others or comment on it?
- Take a photo with your phone and share it now!

Δημιούργησε τη δικιά σου **Spot-It** αποστολή



## Win-it

- Are you searching for creative ideas on how to solve certain problems or address specific challenges?
- Invite others to submit their ideas and reward the best proposed idea with a prize!
- Win-it missions have three stages: Proposal, Voting and Winner announcement stage.

Δημιούργησε τη δικιά σου **Win-It** αποστολή

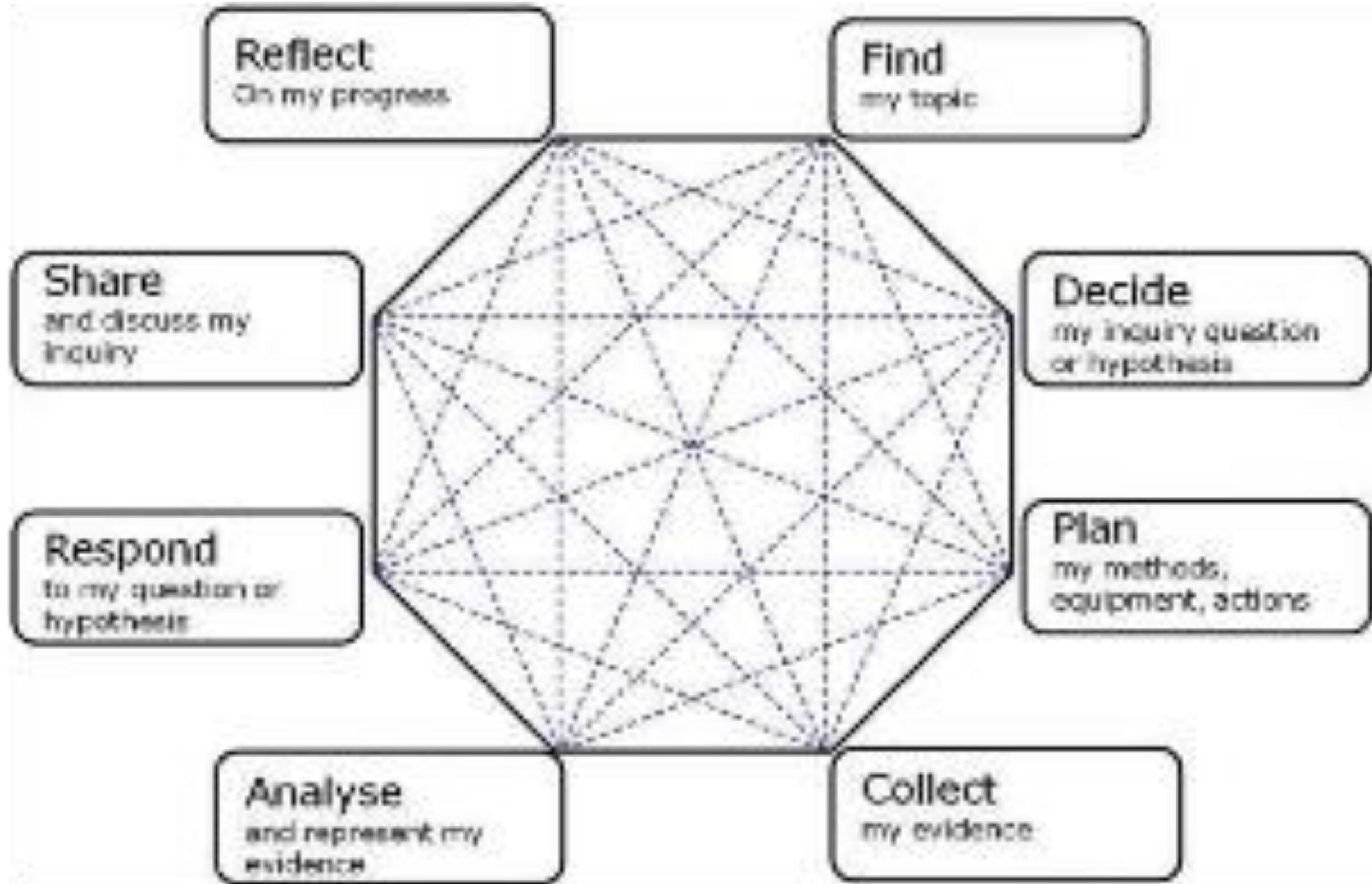
- Motivation
- Project
- **Approach**
- Activities
- Reflection

# Inquiry Learning

- Inquiry learning is a learner-centred approach that emphasises higher order thinking skills. Process of inquiry: gather and assess evidence, make investigations or conduct experiments and engage in informed debate.
- Offers learners a meaningful and productive approach to the development of their knowledge of the world (Littleton et al., 2012)

Littleton, K., Sharples, M. and Scanlon, E. (2012) 'Editorial introduction: Orchestrating inquiry learning', in Littleton, K., Scanlon, E. and Sharples, M. (eds) *Orchestrating Inquiry Learning*, Oxford, Routledge, p1-6

# Inquiry Cycle



# Blended approach

- Blend the physical and the digital contexts
- Combine formal instruction and online activities
- Direct the learners to use the mobile technology to bring the digital world into the real world of the language classroom and at the same time to represent real world experiences directly into the digital domain

- Motivation
- Project
- Approach
- **Activities**
- Reflection

# Mission: Looking for #AllThingsGreek

Spot-It

## Αποστολή #1

Looking for #AllThingsGreek

			
Δραστηριότητα	Μελέτη	Εργαλεία	Σήμα
			
Μοιράζομαι		Καταπληκτικό	Κοινωνικά Δίκτυα

Στο σπίτι μας έχουμε πολλά αντικείμενα που μας θυμίζουν είτε την Ελλάδα είτε την Κύπρο, έχουν δηλαδή “κάτι ελληνικό”. Μπορεί να είναι δικά μας ή να μας τα έφεραν κάποιιοι άλλοι. Ποια είναι αυτά τα αντικείμενα;



Να βρεις και να βγάλεις φωτογραφίες από διάφορα αντικείμενα που έχουν “κάτι ελληνικό”.



Να σημειώσεις το όνομά τους και να τα περιγράψεις.



Να μάθεις την ιστορία τους. Γιατί είναι στο σπίτι σας; Ποιος τα έφερε; Πότε; Γιατί;



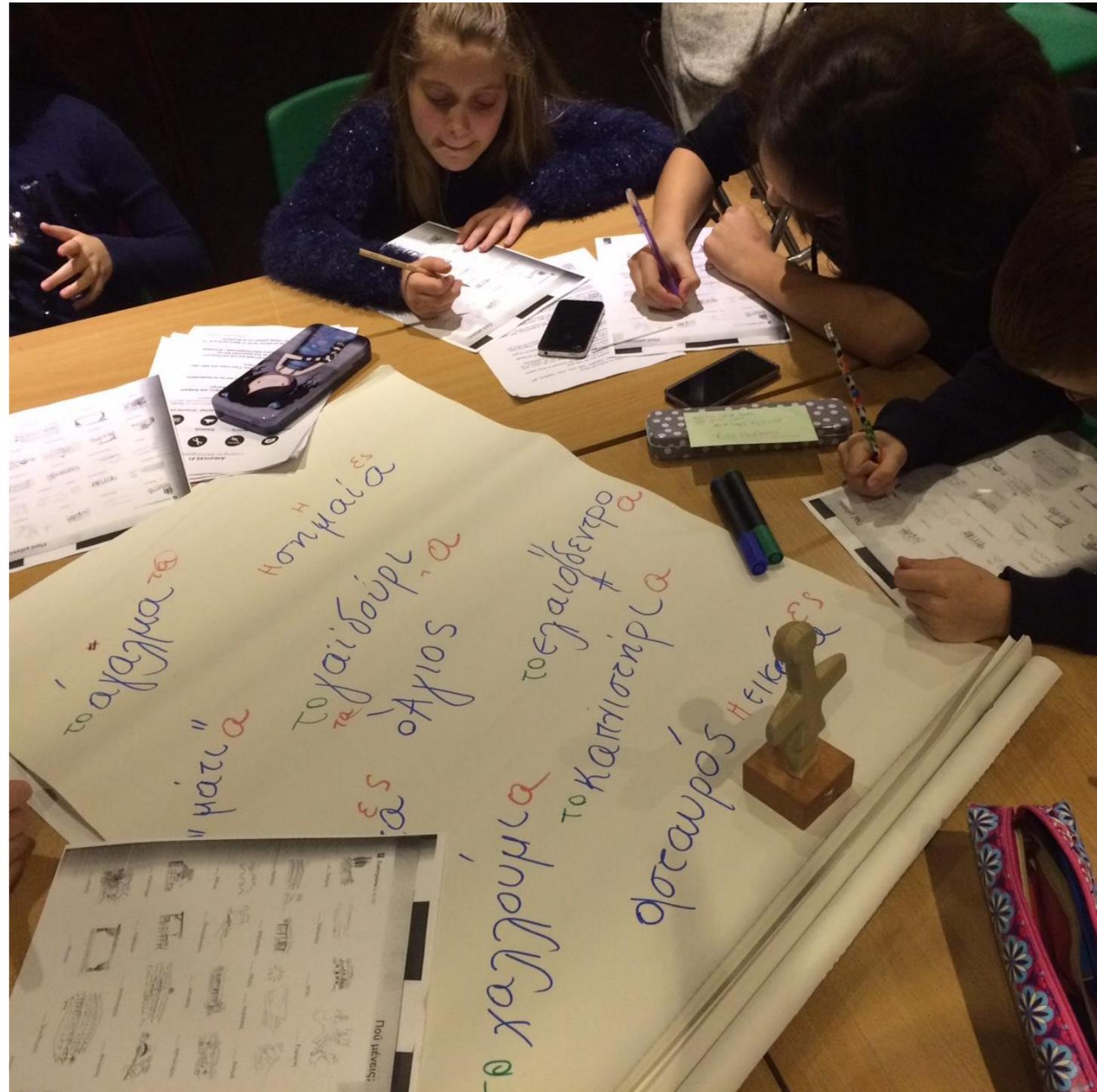
Να μοιραστείς την ιστορία για ένα αντικείμενο στην τάξη σου ή σε ένα κοινωνικό δίκτυο. Να χρησιμοποιήσεις #AllThingsGreek / #CloseUp.



Τι χρειάζεσαι για να κάνεις αυτή τη δραστηριότητα; Τι θα σε βοηθήσει; Ποιός μπορεί να σε βοηθήσει;

#AllThingsGreek / #CloseUp

# Looking for #AllThingsGreek



Grammar: articles / endings of nouns

# Looking for #AllThingsGreek



Grammar: adjectives



## Οδηγίες για την πλατφόρμα

1. Αρχικά, πρέπει να πληκτρολογήσετε την ηλεκτρονική διεύθυνση της ιστοσελίδας. Ύστερα, χρειάζεται να βρείτε τη λέξη «Συνδέομαι» που σημαίνει «Sign In», η οποία είναι πάνω δεξιά της οθόνης.
2. Δεύτερον, κάτω από τον τίτλο «nQuire-it Missions», υπάρχει ένας υποτίτλος και πιο κάτω υπάρχουν δυο σύνδεσμοι με μπλε χρώμα. Πρέπει να πατήσετε το μεσαίο κουμπί που λέει «Κάνω εγγραφή» το οποίο σημαίνει «I register».
3. Ύστερα, χρειάζεται να συμπληρώσετε το πρώτο κουμπί που ζητάει το «Όνομα χρήστη» που σημαίνει «User name». Μετά, πρέπει να συμπληρώσετε το δεύτερο κουτί που ζητάει το ηλεκτρονικό ταχυδρομείο σου (your email address). Έπειτα, να φτιάξετε έναν κωδικό που να θυμάστε. Τώρα, είναι ανάγκη να ξαναγράψετε τον κωδικό σας στο τέταρτο κουτί και να ακουμπήσετε το «δεν είμαι ρομπότ». Τελικά, χρειάζεται να πατήσετε το «Δημιουργώ νέο λογαριασμό».
4. Τώρα που είσαστε συνδεδεμένοι, πρέπει να πάτε κάτω δεξιά και να πατήσετε το «Όλες οι αποστολές» που σημαίνει «All the Missions».
5. Είσαστε στην σελίδα των αποστολών. Πατήστε την αποστολή «Looking for #AllThingsGreek». Αυτή η αποστολή βρίσκεται στη μέση της σελίδας. Διαβάστε την περιγραφή της αποστολής.
6. Για να γίνετε μέλος της αποστολής, πρέπει να πατήσετε το κουμπί «Γίνομαι μέλος της αποστολής» που βρίσκεται κάτω αριστερά.
7. Υπάρχουν τέσσερις σύνδεσμοι με άσπρο χρώμα. Χρειάζεται να πατήσετε τον τελευταίο που λέει «Ανεβάζω» που σημαίνει «Upload».
8. Αν σας αρέσει μια φωτογραφία, μπορείτε να πληκτρολογήσετε το σχόλιο σας εκεί που λέει «Νέο σχόλιο». Επίσης, μπορείτε να δείξετε ότι σας αρέσει πατώντας στο εικονίδιο του χεριού με τον αντίχειρα προς τα πάνω.

Grammar: subjunctive

Vocabulary: Linking words

# Looking for #AllThingsGreek

[Αρχική σελίδα](#) [Χώροι συζήτησης](#) [Σχετικά](#) [Δημιουργώ](#) [Διαχειριστής](#)

Αναζητώ αποστολές...

Ελληνικά (el) ↕

nQuire-it Missions

Γίνετε μέλη σ... Putting yourself in someone else's shoes: The impact of a location-based, collaborative role-playing game on behaviour ...τε τον κόσμο σας...

Γεια σου, Κουίλα,  
είσαι συνδεδεμένος/η.  
[Αποσυνδέομαι](#)



[Participant](#) [Admin](#) [Επεξεργάζομαι](#) [Περιγραμμά](#) [Λεπτομέρειες](#) [Δεδομένα](#) [Ανεβάζω](#)



## Περιγραμμά αποστολής

Στο σπίτι μας έχουμε πολλά αντικείμενα που μας θυμίζουν είτε την Ελλάδα είτε την Κύπρο, έχουν δηλαδή "κάτι ελληνικό". Μπορεί να είναι δικά μας ή να μας τα έφεραν κάποιοι άλλοι. Ποια είναι αυτά τα αντικείμενα;

Πάρε μέρος στην αποστολή και κέρδισε ένα κουπόνι αξίας €20 για το Amazon!

Κάνε κλικ [εδώ](#) και θα βρεις όλα τα βήματα που χρειάζεσαι για να πάρεις μέρος στην αποστολή!

## Τελευταία φωτογραφία

[Βλέπω τα πάντα](#)



### Αποστολή: Looking for #AllThingsGreek



Μια αποστολή που δημιουργήθηκε από τον/την [Marina](#).

- 15 χρήστες
- 15 εικόνες

[Εγκαταλείπω την αποστολή](#)

Το μοιράζομαι



[Mission discussion](#)

[Νέο σχόλιο](#)

# Looking for #AllThingsGreek

 <p><b>Ενα ενθιμιο απο ενας μικροπολιτις</b></p> <p>Georgia Demoroulou 20/2/16 7:40 PM 👍 1 🗨️ 0 ! 0 comments</p>	 <p><b>Πυγαινουμε σε καταπλικτικα μεροι</b></p> <p>Georgia Demoroulou 20/2/16 7:38 PM 👍 0 🗨️ 0 ! 0 comments</p>	 <p><b>Ελλαδα συμενει οικογεννοια</b></p> <p>Georgia Demoroulou 20/2/16 7:35 PM 👍 0 🗨️ 0 ! 0 comments</p>	 <p><b>Ο φιλος μου παντοτε στο θρανιο μου!</b></p> <p>Georgia Demoroulou 20/2/16 7:33 PM 👍 0 🗨️ 0 ! 0 comments</p>
 <p><b>Παντοτε θυμαμαι τον παπου μου οταν παιζω χαρτια!</b></p> <p>Georgia Demoroulou 20/2/16 7:22 PM 👍 1 🗨️ 0 ! 0 comments</p>	 <p><b>Εργασια στο μαθημα Υφαντουργικης</b></p> <p>Ioanna Tyrili 5/2/16 7:40 PM 👍 1 🗨️ 0 ! 1 comment</p>	 <p><b>Τα μαγνιτάκια μου</b></p> <p>Δήμητρα 3/2/16 4:57 PM 👍 1 🗨️ 0 ! 2 comments</p>	 <p><b>Ενθύμια από τα σχολεία μου</b></p> <p>Georgia Tyrili 1/2/16 6:50 PM 👍 0 🗨️ 0 ! 1 comment</p>
 <p><b>'διακοσμετικα απο την ελλαδα'</b></p> <p>Jason 24/1/16 6:04 PM 👍 3 🗨️ 0 ! 1 comment</p>	 <p><b>τα μπρασελε μου</b></p> <p>marina B 22/1/16 5:18 PM 👍 3 🗨️ 0 ! 2 comments</p>	 <p><b>Φωτογραφίες αγαπημένων μου προσώπων!</b></p> <p>Marina 12/1/16 1:46 PM 👍 5 🗨️ 0 ! 0 comments</p>	

# Object-handling sessions at schools



# Object-handling sessions at schools



*“Thank you for giving us the opportunity to have conversations with other people of the community for other things, other than school logistics and finances. It was an afternoon well spent for ‘community bonding’”*

*(Woman, MK Greek school)*

# Mission: Our very own museum

[Αρχική σελίδα](#) [Χώροι συζήτησης](#) [Σχετικά](#) [Δημιουργώ](#) [Διαχειριστής](#)

Αναζητώ αποστολές...

Ελληνικά (el) ▾

## nQuire-it Missions

Γίνετε μέλη σε αποστολές για να εξερευνήσετε τον κόσμο σας...

Γεια σου, **Κουία**,  
είσαι συνδεδεμένος/η.  
[Αποσυνδέομαι](#)



[Participant](#) [Admin](#) [Επεξεργάζομαι](#) [Περιγραμμά](#) [Λεπτομέρειες](#) [Δεδομένα](#) [Ανεβάζω](#)



**Αποστολή:** Το δικό μας μουσείο / Our very own museum



Μια αποστολή που δημιουργήθηκε από τον/την ● **Κουία**.

- 2 χρήστες
- 4 εικόνες

[Γίνομαι μέλος στην αποστολή](#)

### Περιγραμμά αποστολής

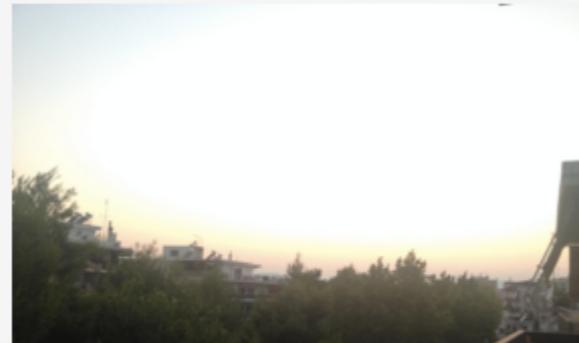
Τα μουσεία εκθέτουν μοναδικά αντικείμενα που μας λένε ιστορίες για ανθρώπους που έζησαν σε διάφορες εποχές.

Τι αντικείμενα θα έβαζες σε ένα μουσείο, αν σου δινόταν η ευκαιρία;

*Πάρε μέρος στην αποστολή και κέρδισε ένα κουπόνι αξίας £20 για το Amazon!*

### Τελευταία φωτογραφία

Βλέπω τα πάντα



Το μοιράζομαι



**Mission discussion**

[Νέο σχόλιο](#)

# Mission ideas

- Win It: Where is it better to live: in a city or in the countryside?
- Spot It: Us and others in our city
- Spot It: It's a Habit
- Win-It: How long does it take to get a habit?
- Win-It: Greek Mythology should be taught at the Greek School
- Students to design their own missions

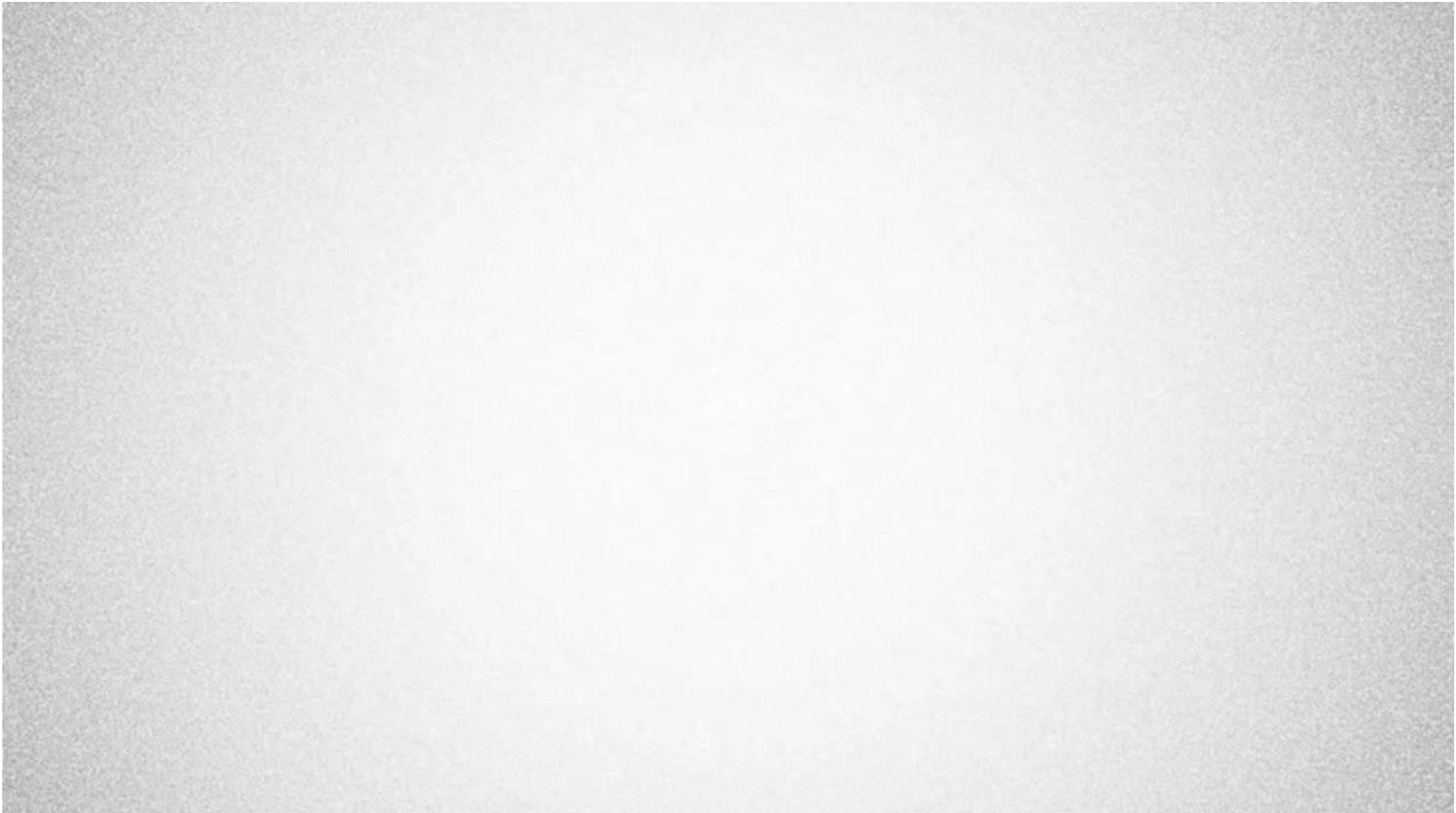
- Motivation
- Project
- Approach
- Activities
- **Reflection**

# Reflection

- Technology can let us down
- Guidance - Structure
- Language is a barrier
- Win-It mission: challenging
- Online participation
- Inquiry learning process

# How to take part?

- nQuire-It platform: in Greek
- Free, anyone can create an account and create missions
- Join us!



<https://voice.adobe.com/a/zRN9z/>

# Thank you!

**Koula Charitonos**

**Disruptive Media Learning Lab,  
Coventry University  
koula.charitonos@coventry.ac.uk**

**Marina Charalampidi**

**University of Warwick  
m.charalampidi@warwick.ac.uk**

